



**ТЕХНИКА  
ДЛЯ СКЛАДА**

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Гидравлическая тележка ТДС





**Технический паспорт на модель  
ТДС 25-1150х540**

**[www.tdtds.ru](http://www.tdtds.ru)**

**ТДС-2022**

## Общие сведения

### Введение

 Гидравлическая тележка предназначена для выполнения погрузочно-разгрузочных и транспортных работ.

 Запрещается использовать гидравлическую тележку для целей, не описанных данной инструкцией. Не допускается перевозка пассажиров.

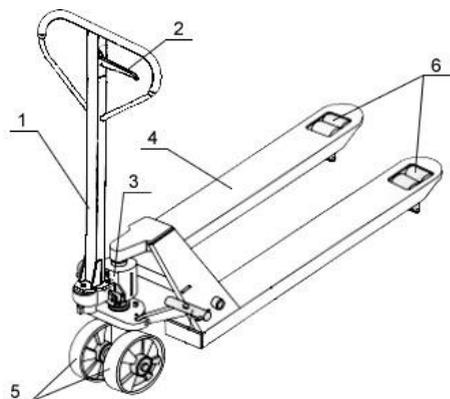
Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования.

Предельно допустимая нагрузка указана на схеме загрузки. Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

Гидравлической тележкой может управлять только квалифицированный специалист, достигший 18 лет, обученный производству операций. Он отвечает за соблюдение правил безопасности, описанных в данной инструкции по эксплуатации, и должен быть с ней ознакомлен

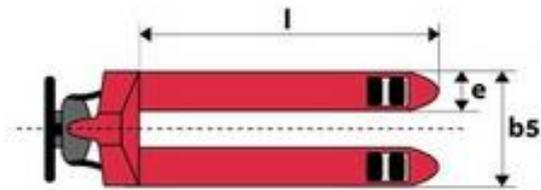
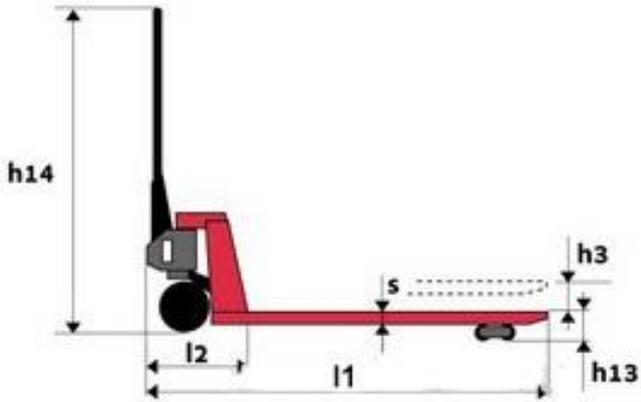
Оператор должен немедленно сообщать управляющему о любых поломках тележки и о любых дефектах.

**Основные части тележки**



1. Ручка
2. Рычаг управления
3. Гидроузел
4. Вилы
5. Передние колеса
6. Задние ролики

### Технические характеристики



| <b>ТДС 25-1150x540</b>  |     |    |          |
|---|-----|----|----------|
| Длина вил   | l   | мм | 1150     |
| Общая длина   | l1  | мм | 1540     |
| Макс. ширина несущей поверхности вил                            | b5  | мм | 540      |
| Общая ширина  | b1  | мм | 540      |
| Размеры вил   | e/s | мм | 160/48   |
| Высота вил в нижнем положении                                   | h13 | мм | 75       |
| Максимальная высота подъема                                     | h3  | мм | 115      |
| Высота ручки  | h14 | мм | 1230     |
| Размеры передних колес  |     | мм | Ø 180x50 |
| Размеры подвилочных роликов                                     |     | мм | Ø 74x93  |
| Радиус поворота   | Wa  | мм | 1400     |
| Ширина прохода при работе с паллетом 800x1200 по VDI 2198       | Ast | мм | 1865     |
| Собственный вес   |     | кг | 65       |
| Кол-во колес спереди/сзади/на дополнительных опорах (х-ведущее) |     |    | 2/4      |

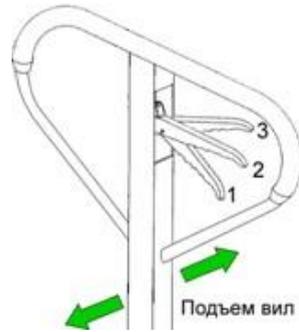
## Средства управления

 Управление гидравлической тележкой производится при помощи ручки, оснащенной рычагом управления.

Рычаг управления предназначен для выбора, установки и изменения режима работы гидравлической тележки.

Рычаг управления может быть установлен в одно из трех функциональных положений:

1. **Режим подъема груза.** Груз поднимается при движении ручки гидравлической тележки.
2. **Режим движения.** Оператору рекомендуется везти тележку за собой, а не впереди себя, для увеличения срока службы деталей.
3. **Режим спуска груза.** Плавно зажмите и удерживайте рычаг управления в режиме спуска.



Кроме того, осуществить спуск можно нажатием ноги на педаль спуска, расположенной справа на гидроузле.



 Запрещается оставлять груз в поднятом положении без присмотра.

## Правила безопасности

### Основные положения

**!** Операторы должны уделять особое внимание условиям работы, включая присутствие других людей или движущихся объектов, находящихся в пределах видимости.

Не разрешается стоять на/под поднятыми частями гидравлической тележки, с грузом или без.

Операторы не имеют права модифицировать гидравлическую тележку.

Операторы имеют право использовать тележку только по ее прямому назначению.

### Основные проверки перед использованием

**➔** Прежде чем использовать гидравлическую тележку, необходимо проверить ее состояние.

Проведите проверку:

- колес и роликов
- вил грузоподъемной рамы
- гидроузла, на отсутствие подтеков и загрязнения - тормозов (при их наличии).

**!** Если замечены неисправности гидравлической тележки или неполадки в процессе работы, немедленно сообщите об этом техническому персоналу.

Операторы не имеют права производить ремонт или регулировку, если не имеют на это полномочий.

## **Инструкции по эксплуатации**

- При использовании тележки оператор должен носить защитную обувь.
- Тележка предназначена для использования в помещениях с температурой от +5°C до +40°C.
- Рабочее освещение должно быть не менее 50 Люкс
- Запрещено использование тележки на наклонных поверхностях.
- Никогда не оставляйте загруженную тележку без присмотра.

## **Обращение с грузом**

### **Грузы**

- ! Масса перевозимых грузов не должна превышать номинальную грузоподъемность гидравлической тележки.

Разрешается перевозить только устойчивые и безопасно расположенные грузы.

Особенно осторожно нужно перевозить очень длинные, широкие или высокие грузы, во избежание опрокидывания груза или столкновения с людьми или движущимися объектами.

При перевозке неотцентрированных грузов необходимо работать особенно осторожно.

Не используйте бракованные или поврежденные паллеты.

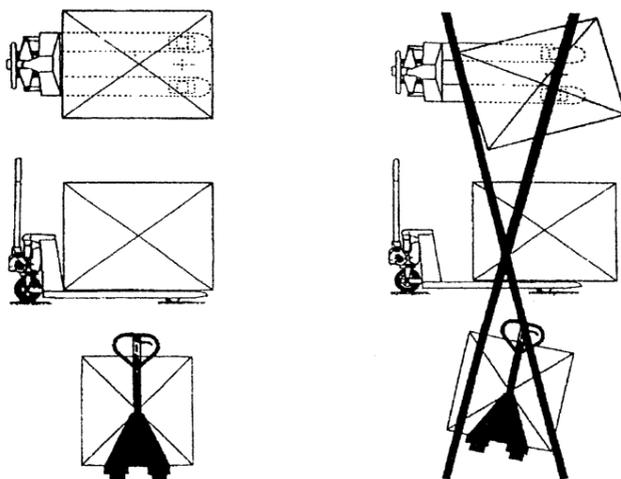
### **Захват груза**

- ➔ Гидравлическая тележка обладает устойчивостью в соответствии с требованиями ISO 5766. Однако устойчивость

тележек также зависит и от характеристик покрытия рабочей зоны и правильной установки груза.

У тележки существует стандартный центр тяжести, который записан в технических характеристиках для каждой модели.

Груз должен располагаться так, чтобы вес равномерно распределялся на обе вилы.



### Подъем груза

 После того, как вилы были помещены под груз (паллету), немного поднимите их, чтобы груз прочно установился на месте.

Пол должен быть освобожден от посторонних объектов или предметов, которые могут воспрепятствовать процессу работы и повлиять на устойчивость груза.

## Транспортировка паллет



Паллеты перевозятся только отдельно.

В исключительных случаях, при разрешении управляющего перевозками, если необходимо перевезти несколько паллетов один на другом, обязательно убедитесь, что они уложены строго вертикально.

Максимальная высота группы паллет не должна превышать двух метров.



Необходимо соблюдать все правила дорожного движения, включая все специальные правила, продиктованные условиями работы.

Поддерживайте безопасное расстояние с любым другим транспортным средством. Оператор должен полностью

контролировать гидравлическую тележку и управлять ею ответственно.

Когда условия работы требуют движения назад, а груз закрывает обзор, будьте предельно осторожны и используйте дополнительные приспособления или помощника.

Оператор должен объезжать предметы, находящиеся на полу, способные вызвать повреждение или причинить ущерб.



Использование на наклонной поверхности возможно только тележки оснащенной тормозом.

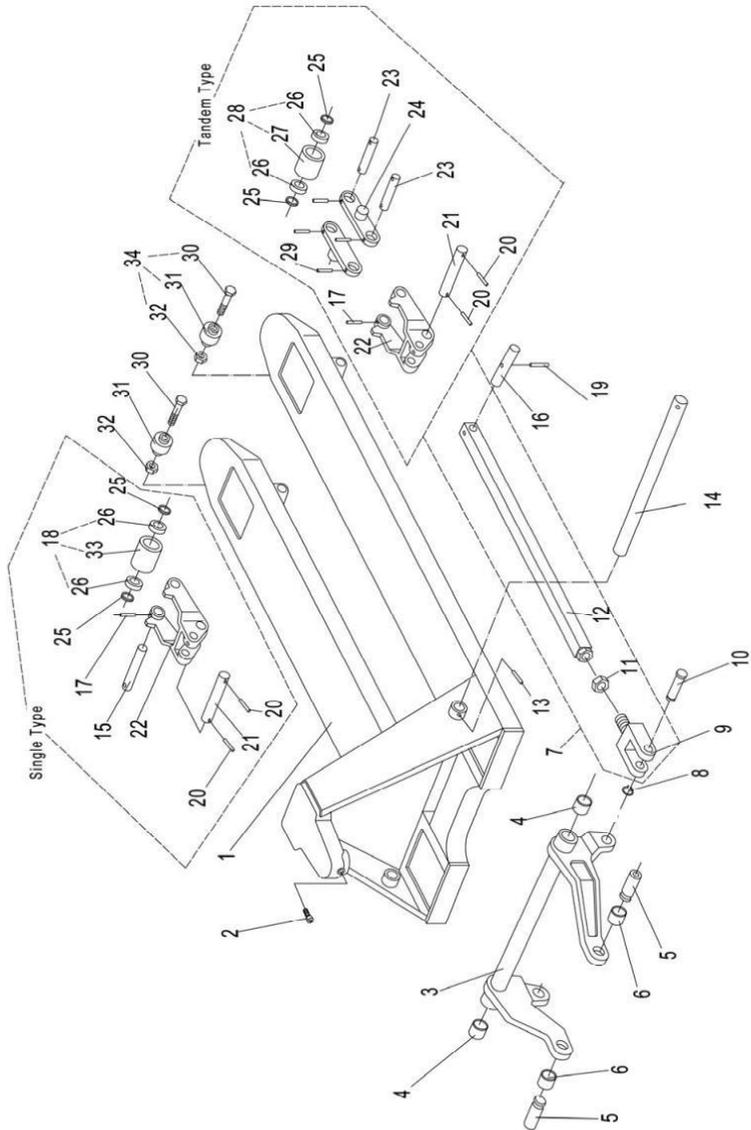
Запрещается поворачивать гидравлическую тележку на наклонной плоскости или двигаться по кривой через наклонную плоскость.

## Спецификации

### Корпус

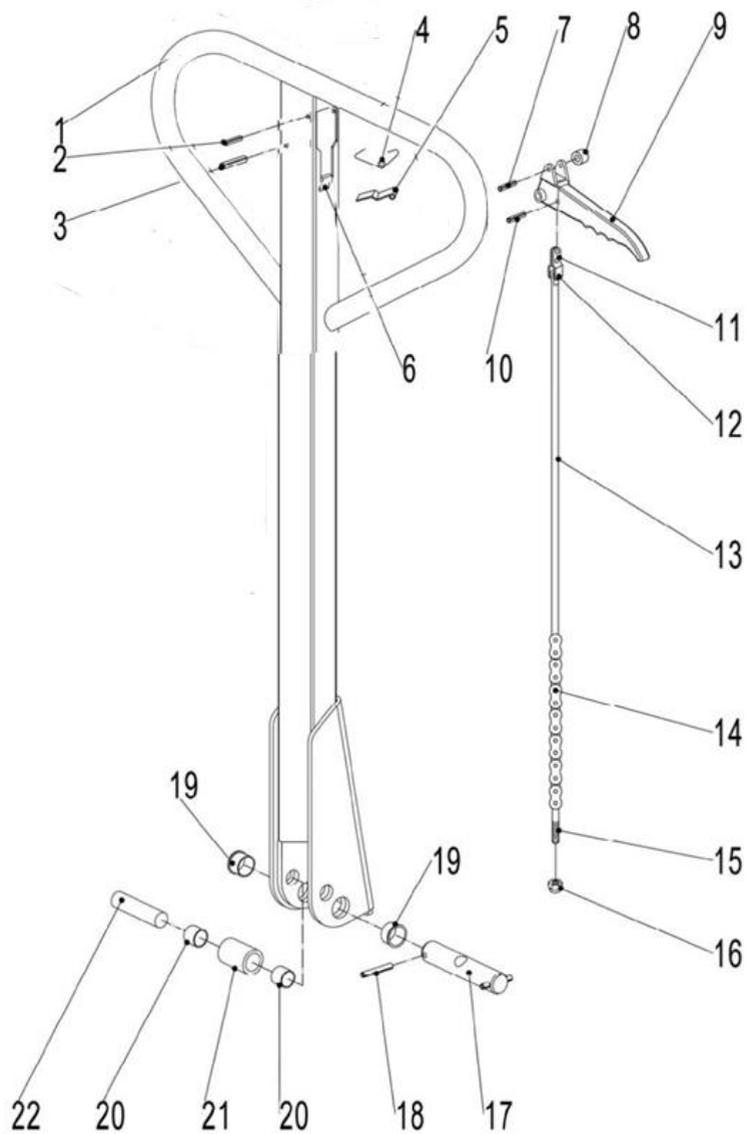
| №  | Артикул    | Название детали  | Количество | Размер   |
|----|------------|--|------------|----------|
| 1  | 9000011527 | Корпус   | 1          |          |
| 2  | 0000023013 | Винт   | 1          | M6x16    |
| 3  | 9000011528 | Тавотница  | 1          |          |
| 4  | 0000013001 | Втулка   | 2          | 20x23x20 |
| 5  | 1500228001 | Ось  | 2          |          |
| 6  | 0000013011 | Втулка   | 2          | 16x18x15 |
| 7  | 9000011539 | Комплект втулок  | 2          |          |
| 8  | 0000026017 | Стопорное кольцо                                       | 2          | 14       |
| 9  | 9000011545 | Вилка  | 2          |          |
| 10 | 9000011544 | Ось  | 2          |          |
| 11 | 0000023493 | Гайка  | 2          | M18x1,5  |
| 12 | 9000011529 | Тяга   | 2          |          |
| 13 | 0000028007 | Шплинт   | 1          | 5x32     |
| 14 | 9000011533 | Длинная ось  | 1          |          |
| 15 | 2000407004 | Ось ролика<br>(одиночная)                              | 2          |          |
| 16 | 9000014530 | Ось тяги   | 2          |          |
| 17 | 0000028002 | Шплинт   | 2          | 5x30     |
| 18 | 9000011621 | Комплект роликов (ПУ,<br>одиночные, цвет<br>красный)   | 2          | Ø 74x93  |
|    | 9000011622 | Комплект роликов<br>(нейлон, одиночные,<br>цвет белый) | 2          | Ø 74x93  |
| 19 | 0000028007 | Шплинт   | 2          | 5x32     |
| 20 | 0000028003 | Шплинт   | 4          | 4x22     |

|    |            |   |     |         |
|----|------------|---|-----|---------|
| 21 | 9000011531 | Ось для рамы ролика                                     | 2   |         |
| 22 | 9000011532 | Рама ролика   | 2   |         |
| 23 | 2000407001 | Ось ролика<br>(сдвоенная)                               | 4   |         |
| 24 | 2000405002 | Соединительная<br>пластина                              | 4   |         |
| 25 | 100525001  | Шайба   | 8/4 |         |
| 26 | 0000027001 | Подшипник   |     |         |
| 27 | 1500316022 | Ролики (ПУ,<br>сдвоенные, цвет<br>красный)              | 4   | Ø 74x70 |
|    | 150316013  | Ролики (ПУ,<br>сдвоенные, цвет<br>черный)               | 4   | Ø 74x70 |
| 28 | 9000011619 | Комплект роликов (ПУ,<br>сдвоенный, цвет<br>красный)    | 4   | Ø 74x70 |
|    | 9000011620 | Комплект роликов<br>(нейлон, сдвоенный,<br>цвет черный) | 4   | Ø 74x70 |
| 29 | 0000028009 | Шплинт  | 8   | 5x35    |
| 30 | 0000023004 | Болт  | 2   | M10x60  |
| 31 | 1000516001 | Входной ролик   | 2   |         |
| 32 | 0000024097 | Гайка   | 2   | M10     |
| 33 | 1500316023 | Ролик (ПУ, одиночный,<br>цвет красный)                  | 2   | Ø 74x93 |
|    | 2530516005 | Ролик (нейлон,<br>одиночный, цвет<br>черный)            | 2   | Ø 74x93 |
| 34 | 9000010400 | Комплект входного<br>ролика                             | 2   |         |



### Ручка

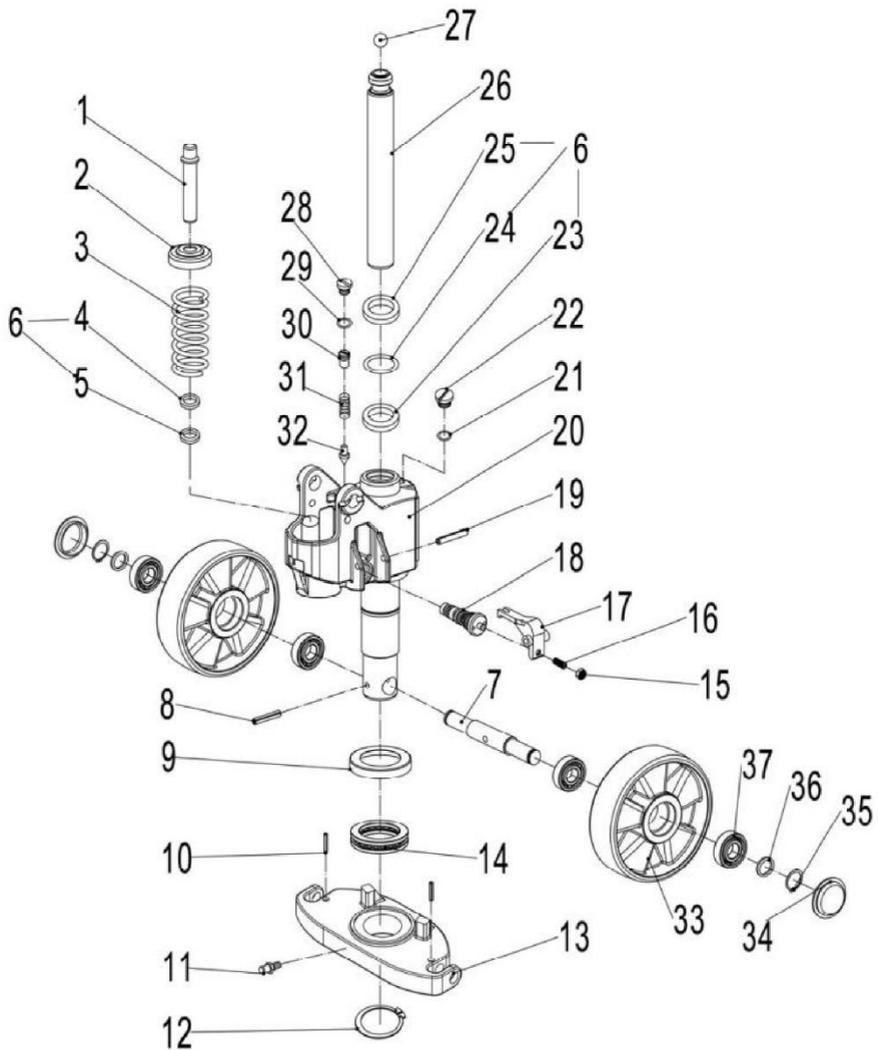
| №  | Артикул    | Название детали         | Количество | Размер   |
|----|------------|-------------------------|------------|----------|
| 1  | 9000011607 | Ручка                   | 1          |          |
| 2  | 0000028071 | Шплинт                  | 1          | 4x30     |
| 3  | 0000028137 | Шплинт                  | 1          | 6x30     |
| 4  | 2800131001 | Пружина                 | 1          |          |
| 5  | 2800137008 | Лепестковая пружина     | 1          |          |
| 6  | 2800118001 | Резиновая прокладка     | 1          |          |
| 7  | 0000028127 | Шплинт                  | 1          | 4x20     |
| 8  | 2800137007 | Ролик                   | 1          |          |
| 9  | 1500100002 | Рычаг управления        | 1          |          |
| 10 | 0000028136 | Шплинт                  | 1          | 4x13     |
| 11 | 2800137011 | Соединительная<br>плата | 1          |          |
| 12 | 0000023641 | Заклепка                | 1          | 4x10     |
| 13 | 1500102004 | Длинный шатун           | 1          |          |
| 14 | 0000029216 | Цепь                    | 1          | 04С-1x17 |
| 15 | 2800137010 | Короткий шатун          | 1          |          |
| 16 | 0000024007 | Контргайка              | 2          | М5       |
| 17 | 9000010365 | Ось с отверстием        | 1          |          |
| 18 | 0000028009 | Шплинт                  | 2          | 5x35     |
| 19 | 0000013013 | Втулка с плечом         | 2          |          |
| 20 | 0000013007 | Втулка                  | 2          |          |
| 21 | 1500102002 | Прижимной ролик         | 1          |          |
| 22 | 1500102001 | Прижимной вал           | 1          |          |



### Гидроузел

| №  | Артикул    | Название детали                                | Количество | Размер      |
|----|------------|--|------------|-------------|
| 1  | 9000011536 | Малый шток                                     | 1          |             |
| 2  | 1070204002 | Тарелка малого штока                           | 1          |             |
| 3  | 1500231001 | Пружина  | 1          |             |
| 4  | 0090000273 | Пыльник  | 1          | 18x26x5     |
| 5  | 0000022156 | Манжета  | 1          | 18x26x5     |
| 6  | 9000011546 | Комплект уплотнителей (включая № 4,5,23,24,25) | 1          |             |
| 7  | 1500202024 | Ось колеса                                     | 1          |             |
| 8  | 0000028134 | Шплинт   | 1          | 8x45        |
| 9  | 9000011538 | Защитный колпак                                | 1          |             |
| 10 | 0000028002 | Шплинт   | 2          | 5x30        |
| 11 | 0000030002 | Тавотница                                      | 1          | M6          |
| 12 | 0000026081 | Стопорное кольцо                               | 1          | 48          |
| 13 | 9000011535 | Упорная пластина                               | 1          |             |
| 14 | 0000027014 | Подшипник                                      | 1          |             |
| 15 | 0000023638 | Гайка  | 1          | M8          |
| 16 | 0000023551 | Винт   | 1          | M8x20       |
| 17 | 1500205002 | Лапка  | 1          |             |
| 18 | 1500200001 | Патрон клапана                                 | 1          |             |
| 19 | 0000028145 | Шплинт   | 1          | 8x55        |
| 20 | 9000011518 | Корпус насоса                                  | 1          |             |
| 21 | 9000010369 | Уплотнительная шайба                           | 1          |             |
| 22 | 1070202001 | Штекерный винт                                 | 1          |             |
| 23 | 0000022293 | Манжета  | 1          | 31.5x41.5x6 |
| 24 | 0000022305 | Кольцо   | 1          | 31.4x3.53   |

|    |            |                             |   |               |
|----|------------|-----------------------------|---|---------------|
| 25 | 0090000402 | Пыльник                     | 1 | 31.5x39.5x6.5 |
| 26 | 9000011537 | Шток поршня                 | 1 |               |
| 27 | 0000037028 | Шарик                       | 1 | 18            |
| 28 | 1500223002 | Винт                        | 1 |               |
| 29 | 0000022118 | Кольцо                      | 1 | 18x2.4        |
| 30 | 1500223003 | Регулировочный болт         | 1 |               |
| 31 | 1500231002 | Пружина                     | 1 |               |
| 32 | 2800237007 | Шпindelь                    | 1 |               |
| 33 | 9000011666 | Колесо (ПУ, цвет красный)   | 2 | Ø 180x50      |
|    | 2530516002 | Колесо (ПУ, цвет черный)    | 2 | Ø 180x50      |
|    | 1500216005 | Колесо (резина)             | 2 | Ø 180x50      |
|    | 2500516001 | Колесо (нейлон, цвет белый) | 2 | Ø 180x50      |
| 34 | 3610203001 | Пылезащитный колпачок       | 2 |               |
| 35 | 1500226001 | Стопорное кольцо            | 2 | 20            |
| 36 | 1000525001 | Шайба                       | 2 |               |
| 37 | 0000027001 | Подшипник                   | 4 |               |



## Обслуживание

### Основные положения



Ежедневная проверка, описанная в графике обслуживания, может производиться оператором.

Еженедельное обслуживание может производиться служебным персоналом, знакомым с содержанием этого руководства. Вся остальная работа выполняется только специально подготовленным персоналом.

Все обслуживание и ремонт, включая ремонт отдельных частей или ремонт тележки в целом, должны выполняться служебным специально-обученным персоналом.

Периодичность обслуживания, рассчитана для среднего восьмичасового рабочего дня и является нормативной. При интенсивной эксплуатации или при эксплуатации в неблагоприятных условиях периодичность обслуживания может быть увеличена.

Для того чтобы гидравлическая тележка постоянно хорошо функционировала, а также, во избежание потери гарантийного обслуживания, все части должны заменяться только оригинальными частями.

### После продолжительного простоя

- поместите тележку в сухое, хорошо проветриваемое место;
- прочистите фильтр гидравлической системы;
- проработайте основные режимы работы тележки;
- не накрывайте тележку пластиком, так как это может вызвать конденсацию.

### **Смазка механических частей**

 Подвижные части гидравлической тележки подлежат смазыванию каждые 6 месяцев.

К ним относятся втулки, подшипники и другие динамические элементы гидравлической тележки.

Проводите проверку подшипников ежемесячно.

### **Обслуживание гидроузла**

 Герметичность гидроузла должна проверяться периодически на наличие протечек.

Рекомендуется заменять гидравлические модули каждые два года.

Уровень жидкости в резервуаре нужно проверять, только если обнаружены утечки из гидравлической системы.

Заменяйте жидкость всякий раз при ухудшении рабочих характеристик гидроузла. Процедура должна проводиться, когда гидравлическая тележка установлена неподвижно на ровной поверхности с опущенными вилами. Масло наливается в резервуар через отверстие, снабженное колпачком

### **Смазочные материалы**

Рекомендуются следующие смазочные материалы.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Гидравлическая жидкость | HLP-DIN 51524 T2 ISO VG 22   |
| Смазка                  | универсальная густая смазка DIN 51825 T1 – K2K или аналогичные других производителей |

 Не рекомендуется использование старого масла и масла, не имеющего сертификата!

Никогда не смешивайте масла разных марок и типов.

### **Чистка тележки**

Регулярная чистка и мойка очень важны для надежности машины.



Чистка и мойка должны проводиться еженедельно.

Уберите грязные и инородные предметы с колес.

Используйте обезжиривающее моющее средство, разбавленное в теплой воде.

Промойте корпус губкой.

Не сливайте использованную для мойки воду в обычную канализацию.

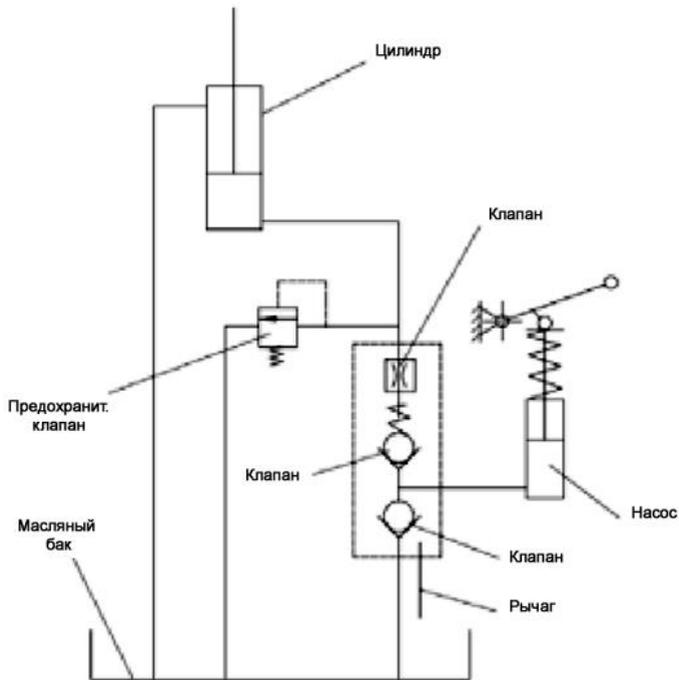
### Устранение неисправностей

| Неполадки   | Причина  | Ликвидация   |
|---|--|--|
| <p>Устройство не поднимается, рычаг управления гидравлического устройства не работает.</p>          | <p>Рычаг управления находится в положении движения.</p>  | <p>Привести рычаг управления в положение работы гидравлического устройства.</p>              |
|   | <p>Слишком мало масла в баке.</p>  | <p>Добавить масла (при опущенных вилах).</p>   |
| <p>Тележка не поднимает груз. При этом гидравлическое устройство работает безупречно.</p>           | <p>Груз слишком тяжёлый. Клапан ограничения давления работает нормально.</p>                               | <p>Уменьшить вес груза.</p>  |
|   | <p>Не закрывается клапан спуска или клапан засорен.</p>  | <p>Очистить клапан или поменять его.</p>   |
| <p>Тележка с помощью гидравлического устройства поднимается медленно или не поднимается совсем.</p> | <p>Клапан ограничения давления не отрегулирован или клапан засорен. Гидравлическое устройство сломано.</p> | <p>Отрегулировать или почистить клапан. Починить или заменить гидравлическое устройство!</p> |
| <p>Поднятый груз самопроизвольно</p>  | <p>Нарушена герметичность</p>  | <p>Герметизировать!</p>  |

|  |   |                                |
|--|---|--------------------------------|
| <p>опускается.<br/>Потеря масла в гидравлическом цилиндре.</p> | гидравлической системы.                                     |                                |
|  | Клапан спуска не закрывается или клапан загрязнён           | Почистить или поменять клапан  |
|  | Клапан отрегулирован неправильно.                           | Отрегулировать клапан спуска.  |
|  | Герметичные элементы износились.                            | Поменять герметичные элементы. |
| <p>Поднятый груз опускается слишком медленно.</p>              | Слишком низкая температура, Гидравлическое масло загустело. | Заменить масло на менее густое |

## Приложения

### Гидравлическая схема



### График технического обслуживания

| <b>Технические работы</b>  | <b>Интервалы между проверками</b>          |
|--|--|
| Убедиться в исправности ви́л.  | Ежедневно, например, в начале рабочего дня |
| Проверить состояние роликов и осей.  |  |
| Смазать соединения, подшипники.  | Ежемесячно                                 |
| Проверить работу роликов и колёс.  |  |
| Проверить уровень масла при опущенных ви́лах.  | Раз в 3 месяца                             |
| Проверить герметичность гидравлического устройства.  |  |
| Проверить прочность всех винтовых и болтовых креплений.  |  |
| Смазать соединения, подшипники.  |  |
| Проверить способность роликов и колёс к вращению и повороту.                                   |  |
| Проверить изношенность всех деталей вилочной тележки и в случае необходимости заменить детали. | Ежегодно                                   |
| Сменить гидравлическое масло   |  |
| Провести квалификационное испытание  |  |

**Данные о ремонте**

| <b>Дата</b> | <b>Вид ремонта</b> | <b>Подпись</b> |
|-------------|--------------------|----------------|
|             |                    |                |

| Дата | Вид ремонта | Подпись |
|------|-------------|---------|
|      |             |         |

| Дата | Вид ремонта | Подпись |
|------|-------------|---------|
|      |             |         |

| Дата | Вид ремонта | Подпись |
|------|-------------|---------|
|      |             |         |

**Регистрационные данные тележки**

Модель: \_\_\_\_\_

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

М.П.

### Производитель

|  |   |
|--|---|
| <p>ООО «Торговый Дом Техника для склада»</p> | <p>Российская Федерация, Москва, 117105, проезд Нагорный, дом 10, строение 3, офис 205.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>8-800-100-68-23,</b></li> <li>• <b>www.tdt ds.ru,</b></li> <li>• <b>e-mail: info@tdt ds.ru</b></li> </ul> |
|--|---|

### Перечень заводов-изготовителей

| Наименование  | Место нахождения  |
|---|---|
| <p>Lema Engineering Sp. z o.o.</p>  | <p>Ul. Przelazdowa 25, 05-800 Pruszkow, MAZOWIECKIE, Польша, Координаты ГЛОНАСС : 52. 1 63806, 20.7 67 505</p>                            |
| <p>NOBLELIFT INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.</p>                            | <p>31 3100, NO.528 Changzhou Road, Taihu Subdistrict, Changxing, Zhejiang, Китай, Координаты ГЛОНАСС: 31.006947, 119.921209</p>           |
| <p>ZHEJIANG MICROLIFT CO., LTD.</p>   | <p>ROOM 1401 , BLG NO. ,I, HAIYUNGUOJI DASHA, SHANGCHENG DISTRICT, HANGZHOU, CHINA, Китай, Координаты ГЛОНАСС: 30.242063, 120.17 4086</p> |
| <p>Suzhou Pioneer Material Handling Equipment &amp; Technology Co.,Ltd.</p> | <p>No.588 Zixu Road, Xujiang Industry Park, Wuzhong District, Suzhou, Китай, Координаты ГЛОНАСС: 31 .219628, 120.495943</p>               |

**ООО "Торговый Дом Техника для склада"**

**8 (800) 100-68-23**

**[www.tdt ds.ru](http://www.tdt ds.ru)**